

Date: 23/12/2017

National Lists of Limitation of Intangible Heritage – Tree – Knowledge, Skills, Traditions and Practices


| SN | Item Name | Location and Environment of the Item | Details of Element's Components and Function |
|--------|-----------|---|---|
| 001\07 | Palm tree | Territory of Medina, AlAhasa Oasis, Riyadh, Qassim, Hail, AlJawf, AlUla governorate and Bisha Governorate | <p>*Palm tree is a blessed tree mentioned in Holy Quran and the prophet's Sunnah. Its cultivation in Arab societies is of special significance, not only because it is a source of producing dates which is notorious and useful for the health of human being as it fights many diseases, but also because of being related to customs, traditions and social values inherited to generations, giving it a special look of appreciation in these countries. Kingdom of Saudi Arabia made it as its slogan, symbol of growth, practical embodiment of its status. Palm tree is one of the most adaptive plants due to its endurance of high temperature, dryness and salinity comparing to other plants. Palm tree is from Arecaceae. It is one of the plants that last long and is related to human being as it has an erected trunk, covered with fiber like hair in the human body; there is male and female palm trees, it cannot bear fruits unless being fertilized. If its fronds are cut, it cannot compensate or replace it, the same like human being who cannot compensate his amputated organs and it dies if its head is cut. Arab poets praised it in ancient and modern times and made it as a symbol of transcendence, rise above ugliness such as the poet who says:</p> <p>Be like palms that rise above hatred .. thrown with rock, yet give best fruits.</p> <p>* Palm tree is human's friend as he benefits from all its components. It has many benefits; out of its fiber we make ropes, out of its fronds we make frails, scuttles, baskets, mats, head covers made of fronds which are called "Tafsha" and shoes which were used in the past in the country areas. Its leaves are used to build the roofs of clay houses. Untill recently, the date's stone, however, was unused by the dates' factories and palm farmers; they were dumping it considering it as wastes. Today, however,</p> |



this is no longer happening, it turned to a notorious, medical and cosmetic product. Moreover, researches and studies proved what was believed by the people of Al-Ahsa about the benefits of dates. They were burying and smashing it and use it to stimulate the germination of eyelashes; and it is useful in the strength of sight. Out of date's stone powder, a good taste coffee is made which is not different from the known coffee but extinguished from it by its good benefits. The palm tree consists of:

- Roots: it is called the veins of the palm. The roots come out of the trunk base in many groups that extend in the ground to 12m to 21m deep; they are counted in hundreds in order to fix the palm in the soil and to absorb water and food.
- Trunk: the palm leg which is estimated to be 28m to 30m tall.
- Palm pith or what is known to be the soft spongy substance in the palm tree or what comes out of its top and fibers such as fronds and branches in its first growth phase being like a stick or spear then grow up and extend after being folded spreading its fronds to become a branch.
- Palm leaf stalk: it the branches of the green palm if its fronds are removed. It is for the palm like leaves for trees.
- Frond: upper the stem; its plural is fronds which are line palm leaves.
- Khunasah: The first leaf of young date palm.
- Leaflet: Pl. leaflets, which is one leaf in a frond.
- Leaf scar: Pl. leaf scars, which is the mark that is left on the trunk after removing the leaf base.
- Leaf base: consists of leaflets and spines; its plural is leaf bases. It is the lower cut of the frond.
- Offshoots: named also as "Sanaou" or "Alwaddi"; usually a palm tree only grow offshoots at the age of 3 to 8 years and stops production after 15 years.
- Bark , or palm fibers: a fiber texture exists in the pam trunk and surrounds the leaf base.
- Fruit bunch (Pl. Fruit branches): the yellow leg that



| | |
|---|---|
|  | <p>holds the bunch.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Bunch of dates: number of small similar dates naturally growing together on the palm, i.e. a group of racemes. • Raceme (Pl. Racemes): one of the branches in the bunch that holds Bisir (later dates); number of racemes constitute a bunch. • Palm pith: the soft spongy substance freshly developed in the palm tree. It is good tasted and free of fibers. It is extracted from palm tree after removing fronds from its roots as well as fibers surrounding it to get access to it. • Spath: something that look like a cone which contains the fertilization substance. • Spathe/ on the form of a layered cover: named as the cover of the (cone); what is inside it is called Spadix for its whiteness. • Hababok: it is the stage of date palm fruit after fertilization. Its color is milk white with horizontal green lines. • Unripe date (Pl. dates) is the fruit of the palm tree (also called Bisir) when it grows to become green. • Ripe date (Pl. dates) is the fruit of th palm tree after having dampen spots (soft spots) until they all become spots. • Abasa: the date stone • Dates (Dried dates): is the fruit of the palm tree in the last stage of ripeness; it becomes in the soft types of coherent texture (stands together from inside) and become dark in color and having a corrugated shell, while in the hard types the color usually should be light and the texture is stiff and hard. • Fruitless/ Sterile: is the definition of fruitless palm trees whose spath does not grow up or does not spath at all. It becomes fruitless because of not being fertilized, having a failed process of inflorescence or for any other reason. The spath should be wrapped with fibers/barks or being |
|---|---|

covered after fertilization for 30 to 40 days to treat this case.

- Perianth: the date palm fruit perianth that link between the date and the raceme.
- Trimming: is the process of cutting dry palm fronds; the cutting process is executed at the area of bark by a serrated sickle. There are many tools used for the same purpose. The name of the cutting performer is called trimmer.
- Pruning: the process of removing the origins of fronds with bark that overlap with it. The origins of leaf scars at the bottom of the trunk are cut by a person standing on the ground.
- Modifying bunches: is the process of pulling the bunch from between the fronds, distributing them around the palm tree before their fruit bunches stiff (the fruit bunch is the leg of the bunch). If the bunch is heavy it should be tied; if it is light is unnecessary to tie it.
- Wrapping: the process of wrapping the bunch to keep it, so the bunches are wrapped after being pulled up together or after the stage of ripeness of dates (the transformation of Bisir to Ripe dates). The wrapping should be made with narrow netted bags to keep dates from falling and be dirty due to soil, insects and birds.
- Reducing fruit bunches: it is a process that is made in two ways: removing the bunches (reduce their numbers) or reducing the bunches (reducing the inflorescence) four weeks before collecting dates. The benefit of these process is to increase the size and quality of the fruit, to ripe early and guarantee the production of enough spath for the next year.
- Al-Surram: the end of season of collecting dates.
- Harness: made of fiber, ropes and leaves to climb the palm.
- Date picker: is the person who climb to the top of the palm to cut the bunch and lower it with a strong rope to another person on the ground who



| | | | |
|--|--|--|---|
| | | | <p>is called the receiver.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Basket: a basket that is used to take down the bunches from the top of the palm by a rope. • Palm Climber: the farmer who is taking care of the palm, fertilize it and collect dates in the beginning of the picking season. • The number of Palm trees in Saudi Arabia is more than 28 million palm trees. It is ranked second internationally in the production of dates. The first factory to sort, pack and press dates was established in 1964G in Medina. The types of dates are more than 400 types, the most famous of which is Ajwa (compressed dated), Barhi, Sugary, Khallas, Nabout AlSeif, Sakei, and Halwa Aljouf. |
|--|--|--|---|





التاريخ: ٢٣/١٢/١٤٣٥

الرقم:

قوائم الحصر الوطنية للتراث الثقافي غير المادي - النخلة - المعارف والمهارات والتقاليد والممارسات

| الرقم | اسم العنصر | مكان وببلة العنصر | تفاصيل مكونات العنصر والأداة |
|--------|------------|--|--|
| ٠٧/٠٠١ | النخلة | منطقة المدينة المنورة - واحة الأحساء - منطقة الرياض - منطقة القصيم - منطقة حقل - منطقة الجوف - محافظة بيشة | <p>* النخلة شجرة مباركة ذكرت في القرآن الكريم والسنة النبوية، وتعد زراعتها في المجتمعات العربية ذات أهمية خاصة ليس فقط كمصدر لإنتاج التمور المغذية والمفيدة لصحة الإنسان ومكافئتها للكثير من الأمراض؛ لارتباطها بعمادات وتقاليد وقيم اجتماعية توارثتها الأجيال، مما جعل لها نظرة تقدير خاصة في تلك الدول. فالمملكة العربية السعودية جعلتها شعاراً لها ورمزاً للنماء وتجسداً عملياً لمكانتها والنخلة من أكثر النباتات تكيفاً مع البيئة الصحراوية نظراً لتحملها درجات الحرارة العالية والجفاف والملوحة، مقارنة بغير النباتات الأخرى والنخلة من الفصيلة النخيلية. وتعد من النباتات المعمرة ولها علاقة شبيهة بالإنسان فهي ذات جذع منتصب ومغطى بالليف مثل الشعر في جسم الإنسان ومنها الذكر والأنثى، ولا تثمر إلا إذا لقت. وإذا قطع سعتها لا تستطيع تعويضه ببديل عنه كما لا يستطيع الإنسان تعويض ما تترك منه، وتموت إن قطع رأسها، وقد تغنى بها الشعراء العرب قديماً وحديثاً وجعلوها رمزاً للتسامي والرفعة عن قبيح الصفات كقول الشاعر: كن كالنخيل عن الأحقاد مرتفعاً *** يرمي بصخر فيلقي أطيب الثمر</p> <p>* النخلة صديقة للبيئة لانتفاع الإنسان بجميع مكوناتها ولها فوائد كثيرة حيث يصنع من أليافها الحبال ومن سعتها الزناجيل والقنادل والحصائر وأغطية الرأس المصنوعة من السعف ما تسمى بالطفشة والأحذية التي كانت تستخدم في الماضي بالمناطق الريفية ومن جريدها يستخدم لبناء أسقف البيوت الطينية وأما نواة التمر فكان إلى وقت قريب لا تستفيد منها مصانع التمور ورمزاً عي النخيل بل يرمونها باعتبارها من المخلفات بيد أن ذلك لم يعد يحدث اليوم فقد تحولت إلى منتج غذائي وطبي وتجميلي، فيما أكدت البحوث والدراسات ما كان يعتقد الكثيرون من أهالي الأحساء حول فوائد نواة التمر فقد كانوا يحرقونها ويمسحونها ثم يستعملونها لتحفيز إنبات هذب العين وفوائدها على قوة الإبصار كما صنع من مسحوق نوى التمر مشروب قهوة ذي مذاق طيب لا يختلف عن القهوة المعروفة لكنها تتميز عنها بما تحمله من منافع طبية.</p> <p>وتتكون النخلة من:</p> <ul style="list-style-type: none"> • الجذور وتسمى عروق النخلة وهي جنور تخرج من قاعدة الجذع في مجاميع كثيرة تمتد في الأرض ما بين ١٢ إلى ٢١ متراً وأعدادها بالمتك لكي تثبت النخلة في التربة ولا متصاصها للماء والغذاء. • الجذع وهو ساق النخلة وأكثر ارتفاعه ما بين ٢٨ إلى ٣٠ متراً. • الجمار أو ما يعرف بقلب النخلة وهو ما يخرج من قمتها ولينها من خوص وعيب في أول تكون الصيب على هيئة العصا أو الرمح ثم يتطور فينبسط بعد أن كان منطوياً وتنتشر خوصه فيصبح عصبياً. • الجريد: هو عصب النخل الأخضر إذا أبعد عنه خوصه الذي هو للنخلة بمثابة الورق لغيرها من الشجر. • المنطقة وهي تلو الجذع وجمعها سنف وهي ورقة النخلة. • الخناصة / الورقة الأولى لبادرة نواة التمر. • الخوصة وجمعها خوص، وهي الورقة الواحدة ضمن السعة. • الزقطة / وجمعها زقل، وهي أصل الكرمة التي تبقى على النخلة. • الكرمة / من الخوص والسلاء وجمعها كزب، وهي قاعدة السعة الخالية. • الصائل / وتسمى الصنو أو الودي وفي العادة فإن النخلة لا تثبت الصائل إلا ما بين ٣ إلى ٨ سنوات من عمرها وتتوقف عن الإنتاج بعد ١٥ سنة. • الليقة / وجمعها ليف أو ليف النخل، وهي نسيج ليفي موجود في جذع النخلة ويحيط بالكرب. • العرجون / وجمعها عراجين، هي الساق الأصفر الذي يحمل العنق. • البقو أو البق / وجمعها غطاق وغرق، وهو البقو من النخل أي مجموع الشماريخ. • البشراخ والشبروخ / وجمعها شبرايخ، وهو واحد الموق التي تحمل السر (ولاحقاً التمر)، ومع الشماريخ الأخرى يتكون العنق. • الجخرة / وجمعها جخر، وهي عبارة عن أنسجة حديثة التكوين في رأس النخلة، غضة طرية هشة حلوة المذاق خالية من الألياف. ويتم استخراجها من النخلة بعد نزع السعف من أصوله والليف المرتبط به والوصول لها. |





التاريخ: ٢٠١٧/١٢/٢٣

الرقم:

قوائم الحصر الوطنية للتراث الثقافي غير المادي - النخلة: المعارف والمهارات والتقاليد والممارسات

| الرقم | اسم العنصر | مكان وبينه العنصر | تفاصيل مكونات العنصر والأداة |
|--------|------------|--|--|
| ٠٧/٠٠١ | النخلة | منطقة المدينة المنورة - واحة الأحساء - منطقة الرياض - منطقة القصيم - منطقة حائل - منطقة الجوف - محافظة العلا محافظة بيشة | <p>* النخلة شجرة مباركة ذكرت في القرآن الكريم والسنة النبوية، وتعد زراعتها في المجتمعات العربية ذات أهمية خاصة ليس فقط كمصدر لإنتاج التمور المغذية والمقيدة لصحة الإنسان ومكافحتها للكثير من الأمراض؛ لارتباطها بعادات وتقاليد وقيم اجتماعية توارثتها الأجيال، مما جعل لها نظرة تقدير خاصة في تلك الدول. فالمملكة العربية السعودية جعلتها شعاراً لها ورمزاً للنماء وتجسداً عملياً لمكانتها والنخلة من أكثر النباتات تكيفاً مع البيئة الصحراوية نظراً لتحملها درجات الحرارة العالية والجفاف والملوحة، مقارنة بساتن النباتات الأخرى والنخلة من الفصيلة النخيلية. وتعد من النباتات المعمرة ولها علاقة شبيهة بالإنسان فهي ذات جذع منتصب ومغطاة بالليف مثل الشعر في جسم الإنسان ومنها الذكر والأنثى، ولا تثمر إلا إذا لقيحت. وإذا قطع سعتها لا تستطيع تعويضه ببديل عنه كما لا يستطيع الإنسان تعويض ما يتر منه، وتموت إن قطع رأسها، وقد تغنى بها الشعراء العرب قديماً وحديثاً وجعلوها رمزاً للنسائي والرفعة عن قبيل الصفات كقول الشاعر: كن كالنخيل عن الأحقاد مرتفعاً *** يرمى بصخر فيلقي أطيب الثمر</p> <p>* النخلة صديقة للبيئة لانتفاع الإنسان بجميع مكوناتها ولها فوائد كثيرة حيث يصنع من أليافها الحبال ومن سعتها الزناجيل والقفاف والحصائر وأغطية الرأس المصنوعة من السعف ما تسمى بالطفشة والأحذية التي كانت تستخدم في الماضي بالمناطق الريفية ومن جريدتها يستخدم لبناء أسقف البيوت الطينية وأما نواة التمر فكان إلى وقت قريب لا تستفيد منها مصانع التمور ومزارعي النخيل بل يرمونها باعتبارها من المخلفات بيد أن ذلك لم يعد يحدث اليوم. فقد تحولت إلى منتج غذائي وطبي وتجميلي، فيما أكدت البحوث والدراسات ما كان يعتقده الكثيرون من أهالي الأحساء حول فوائد نواة التمر فقد كانوا يحرقونها ويسحقونها ثم يستعملونها لتحفيز إنبات هذب العين وفوائدها على قوة الإبصار كما صنع من مسحوق نوى التمر مشروب قهوة ذي مذاق طيب لا يختلف عن القهوة المعروفة لكنها تتميز عنها بما تحمله من منافع طبية.</p> <p>وتتكون النخلة من:</p> <ul style="list-style-type: none"> • الجنور وتسمى عروق النخلة وهي جنور تخرج من قاعدة الجذع في مجاميع كثيرة تمتد في الأرض ما بين ١٢ إلى ٢١ متراً وأعدادها بالآلاف لكي تثبت النخلة في التربة ولا تمسحها للماء والغذاء. • الجذع وهو ساق النخلة وأكثر ارتفاعه ما بين ٢٨ إلى ٣٠ متراً. • الجمار أو ما يعرف بقلب النخلة وهو ما يخرج من قمته وأليافها من خوص وعصب في أول تكون العصب على هيئة العصا أو الرمح ثم يتطور فينبسط بعد أن كان منطوياً وتنتشر خوصه فيصبح عصبياً. • الجريد: هو عصب النخل الأخضر إذا أبعد عنه خوصه الذي هو للنخلة بمثابة الورق لغيرها من الشجر. • السغة وهي تعلق الجذع وجمعها سغف وهي ورقة النخلة. • الخناصة / الورقة الأولى ليادرة نواة التمر. • الخوص / وجمعها خوص، وهي الوريقة الواحدة ضمن السغة. • الرقطة / وجمعها رقل، وهي أصل الكربة التي تبقى على النخلة. • الكربة / من الخوص والسلاء وجمعها كرب، وهي قاعدة السغة الخالية. • الفسائل / وتسمى الصنو أو الودي وفي العادة فإن النخلة لا تثبت الفسائل إلا ما بين ٣ إلى ٨ سنوات من عمرها وتتوقف عن الإنتاج بعد ١٥ سنة. • اللبنة / وجمعها لبف أو لبف النخل، وهي تسيج ليفي موجود في جذع النخلة ويحيط بالكرب. • الغرجون / وجمعها غرجين، هي الساق الأصفر الذي يحمل العنق. • القن أو العنق / وجمعها أعناق وعنق، وهو القن من النخل أي مجموع الشماريح. • الشراخ والشروخ / وجمعها شماريح، وهو واحد السوق التي تحمل البسر (ولاحقاً التمر)، ومع الشماريح الأخرى يتكون العنق. • الجمار / وجمعها جمار، وهي عبارة عن أسجة حديثة التكوين في رأس النخلة، غضة طرية هشة حلوة المذاق خالية من الألياف. ويتم استخراجها من النخلة بعد نزع السعف من أصوله والليف المرتبط به والوصول لها. |



Kingdom of Saudi Arabia
Ministry of Culture & Information
Deputy Ministry for Culture Affairs



المملكة العربية السعودية
وزارة الثقافة والمعلومات
وكالة الشؤون الثقافية

التاريخ: ٢٠١٧/١٢/٢٤

الرقم:

قوائم الحصر الوطنية للتراث الثقافي غير المادي - النخلة: المعارف والمهارات والتقاليد والممارسات

| | |
|--|---|
| <ul style="list-style-type: none"> • الطلع / هو شيء يشبه الكوز ويحوي مادة الإخصاب. • الكفزي / على شكل حبة منضوبة، ويسمى الغلاف (الكوز): ويسمى ما في داخله: الإغريض وذلك ليبيضه. • الخصلة أو الخذالة • وجمعها حصل أو جذال، وهي ثمرة النخلة بعد التلقيح وتكون ذات لون قشطي بخطوط أفقية خضراء • البلحة / وجمعها بلح ولها معنى آخر وهو (البسر)، وهي ثمرة النخلة عندما تنمو ويصبح لونها أخضرًا. • الرطبة / وجمعها رطب، وهي ثمرة النخلة عند ظهور نقط من الأرباط فيها (أي نقط لينة) وحتى تصبح جميعها لينة. • العبة وهي نواة التمر • الثمرة / وجمعها ثمر، وهي ثمرة النخلة في آخر مراحل نضجها، فتصبح في الأصناف اللينة متماسكة اللحم بقوام (أي يتماسك ما في داخلها) ويعتم اللون وتتجدد القشرة، وفي الأصناف الجافة يكون اللون فاتحاً عادة وقوام اللحم (ما في داخل الثمرة) صلباً يابساً. • الشيص واحدته شيصة. وهو تعريف للنخل الرديء أو الذي لا يشتد نواه ويقوى، وقد لا يكون له نوى أصلاً، وإنما يشيص إذا لم يلقح أو لفساد التلقيح أو لسبب آخر، وينصح بلف الطلع بالليف أو تكييفها بعد التلقيح لمدة ٣٠ إلى ٤٠ يوماً لمعالجة هذه الحالة ويقل صاصات النخلة إذا صارت شيصاً، وأهل المدينة يسمون الشيص المخدل. • القموع و الثغروق / وثغاريق، وهي ما على البسرة والتمرة والتي تصلها بالشرائح، وقمع البسرة أو التمرة (قلع قمعها)، وكذلك يعني الثغروق ما يلزق به القمع من التمرة أو قمع البسرة. • الثعريب/هي عملية قطع سعف النخل الجاف، السعف (الأغصان)، ويجري القطع عند منطقة الليف، وتتم العملية بالمنجل المسنن، وهناك عدة آلات أخرى للغرض نفسه، ويسمى الذي يقطع السعف بالمعرب والغارب. • التكريب/هي عملية إزالة أصول السعف العراض مع الليف الذي يتخللها، وتشدب الكربة المتصلة بالجذع بشكل شخص آخر يكون وفقاً عند جذع النخلة يسمى (الملتقي أفقي مع سطح الأرض). • التشجير / هي عملية سحب العنوق من بين السعف وتديلتها وتوزيعها حول قمة النخلة قبل أن تتصلب عراجينها (العرجون هو ساق العنق)، فإذا كان العنق ثقيلاً فربط أو يوضع على السعفة القريبة منه، ولا حاجة لربط العنق الخفيف الوزن، ويسمى التشجير في نجد والحجاز (تعديل العنوق)، وفي القطيف والأحساء (التحدير). • التكميم/هي عملية تغليف العنق للحفاظ عليه فتغطي العنوق بعد التشجير أو الإرباط (تحول البسر إلى رطب) بشباك ضيقة الفتحات للحفاظ على التمر من التساقط والتلوث بالتربة ومن الحشرات والطيور. • خف الثمار / وهي عملية تجرى بطريقتين: إزالة العنوق (التقليل من عددها) أو خف العنوق (التقليل من الأزهار أو الثمار للعنق) وذلك قبل جني التمر ب ٤ أسابيع تقريباً وفوائدها: زيادة حجم وجودة الثمرة وتبكر بنضجها، وتضمن إنتاج طلع كاف للعالم المقيّل. • الصرام / هو آخر موسم جني التمور. • الكر / ويصنع من الليف والخص لطلوع النخل. • الصرام/ هو الشخص الذي يصعد إلى رأس النخلة لجذ العنوق ثم يلبسها بحبل قوي إلى الأرض فينلقاها شخص آخر وهو الملتقي. • الطبق/ سلة تستخدم لإنزال العنق من أعلى النخلة بواسطة حبل. • الصاعود / الفلاح الذي يرعى النخلة ويلقحها ويجني البلح في أول موسم القطاف. • يبلغ عدد أشجار النخيل في المملكة العربية السعودية أكثر من ٢٨ مليون نخلة. وتحتل المرتبة الثانية عالمياً في إنتاج التمور وقد أنشئت أول مصنع لفرز وتعبئة وكبس التمور عام ١٩٦٤م في المدينة المنورة ويبلغ عدد أصناف التمور أكثر من ٤٠٠ صنف، من أشهرها العجوة، البرحي، والسكري، الخلاص، نبوت السيف، الصقعي، حلوة الجوف. |  |
|--|---|